

[SEAL]

XXXXXX  
County Clerk  
Registrar-Recorder  
PO BOX XXXXX  
XXXXXX CA XXXX-XXX

FIRST-CLASS MAIL  
U.S. POSTAGE PAID  
XXXXXXXXXX, CA  
PERMIT NO. XXXX



FORWARDING SERVICE REQUESTED  
要求轉發服務

**IMPORTANT VOTER NOTICE—RESPONSE NEEDED**  
**重要選民通知 —— 需要回覆**

**DO WE HAVE YOUR CORRECT ADDRESS?**  
**您的地址是否正確？**

TEAR HERE AND MAIL  
從此處撕下並郵寄

**VOTER NAME:**

選民姓名：

**ADDRESS WHERE YOU LIVE:**

您的現居地址：

**YOUR MAILING ADDRESS:**

VID :

您的郵寄地址：

**Check ONLY one box**

僅勾選一項

- The person named on this card no longer lives at this address.  
本卡上提及的人員不在該地址居住。
- The address information above is correct. Please sign below and return this card.  
以上地址資訊正確。請在下方簽名並寄回此卡片。
- The address information above is wrong. Please provide the correct information below.  
Sign and return this card.  
以上地址資訊有誤。請在下方提供正確資訊。簽名並寄回此卡片。

**The address where I currently live is:**

本人現居住地址：

Street Number, Street Name, Apt #: \_\_\_\_\_

街道、門牌號碼、公寓編號：

City, State, Zip Code: \_\_\_\_\_

城市、州、郵政編碼：

**My current mailing address is (if different from residence address above):**

本人現郵寄地址 (如與以上居住地址不同)：

Street Number, Street Name, Apt #: \_\_\_\_\_

街道、門牌號碼、公寓編號：

City, State, Zip Code: \_\_\_\_\_

城市、州、郵政編碼：

**Please sign and return by mail. No postage necessary.**  
**This card cannot be processed without your signature.**  
請簽名並寄回。無需支付郵費。未經簽名，此卡片無法處理。

Signature (DO NOT PRINT)  
簽名 (請勿工整填寫)

Telephone  
電話號碼

Date  
日期

[SEAL]

XXXXXXXXXX COUNTY REGISTRAR/RECORDER COUNTY CLERK  
XXX XXXXX XXXXX, XXXXXX, CA XXXXX

To avoid cancellation of your voter registration, complete, sign and return the attached card confirming or updating your address.

**DID YOUR ADDRESS CHANGE?** We received information that your residence and/or mailing address has changed. Please confirm or correct these changes by completing the attached card and returning it to us as soon as possible and at least 15 days before the date of the next election.



**IF YOU MOVED WITHIN XXXXXX COUNTY OR TO ANOTHER CALIFORNIA COUNTY:**

Confirm your address using this card, and your voter registration will be updated to reflect your new address. You may also update your address by re-registering to vote online at [RegisterToVote.ca.gov](http://RegisterToVote.ca.gov) or by calling X-XXX-XXX-XXXX.

**IF YOU MOVED OUT OF CALIFORNIA:**

Contact your local elections official to register to vote in your new state, or complete and return the National Mail Voter Registration Form available at: [www.eac.gov/voters/national-mail-voter-registration-form](http://www.eac.gov/voters/national-mail-voter-registration-form)

**IF YOU DO NOT RETURN THIS CARD:** You must return this card or update your address at least 15 days before the date of the next election or you may be required to confirm your address in order to vote.

If you do not return this card or update your address and if you do not vote in any election on or before the November 8, 2022 General Election, your voter registration will be cancelled. You will then need to re-register.

[SEAL]

XXXXXXXXXX COUNTY REGISTRAR/RECORDER COUNTY CLERK  
XXX XXXXX XXXXX, XXXXXX, CA XXXXX

為了避免您的選民登記失效，請填寫、簽名並寄回隨附卡片，確認或更新您的地址。

您的地址是否發生變化？我們已收到資訊，您的居住和 / 或郵寄已發生變更，請填寫隨附卡片並在下次選舉前至少 15 日儘快寄回。



**如果您在 XXXXXX 縣內搬家或搬到 CALIFORNIA 州其他縣：**

使用此卡片確認您的地址，我們將更換您的選民登記反映您的新地址。您也可在 [RegisterToVote.ca.gov](http://RegisterToVote.ca.gov) 上以聯機方式或致電 X-XXX-XXX-XXXX 重新登記（以便投票）更新您的地址。

**如果您已搬出 CALIFORNIA 州：**

聯絡當地選舉官員在新州進行選舉登記或填寫並寄回全國郵寄選民登記表，登記表可在以下地址獲取：  
[www.eac.gov/voters/national-mail-voter-registration-form](http://www.eac.gov/voters/national-mail-voter-registration-form)

如果您未寄回此卡片：您必須在下次選舉前至少 15 日寄回此卡片或更新您的地址，否則您可能需要確認地址才能投票。

如果您未寄回此卡片或更新您的地址並且在 2022 年 11 月 8 日及之前未在任何選舉中投票，您的選民登記將註銷，屆時您需要重新登記。

X-XXX-XXX-XXXX

XXX.XXXXX.XXX

XXXXXX@XXXXXX.XX.XXX



NO POSTAGE  
NECESSARY IF  
MAILED IN THE  
UNITED STATES  
美國內郵寄無需  
支付郵費



**BUSINESS REPLY MAIL**

FIRST-CLASS MAIL PERMIT NO. XXX XXXXXXXX CA

POSTAGE WILL BE PAID BY ADDRESSEE

XXXXXXXXXXXXX COUNTY  
REGISTRAR-RECORDER/COUNTY CLERK  
PO BOX XXXXX  
XXXXXXXX CA XXXXXX-XXX

